



Newsletter from The Camillian social Center Rayong

September 2021

Dear Friends and Supporters,

Here we are once again with a newsletter from The Camillian Children's Home (CSC) and Independent Living Center (IDP) for September 2021. As you know, the covid 19 virus has been spreading since March 2020 and our center has employed measures keep our patents and children safe. Recently our center has used ATK Covid Test to check all our members including staff and permeant volunteers. These tests were put in place after we found one of our members of staff to have contracted Covid on September,26th. Now, that member of staff is in a state quarantine area at hospital. This incident has brought about donations of ATK test kits ATK from many different groups of kind people to help keep all at The Camillian Social Center safe from Covid. Following our staff member being found to be infected with Covid an extensive disinfecting procedure was carried out in all the areas that this member frequents during their working day. Our members in the center give our sincere thanks to all the people who have donated ATK on previous occasions, now we are urgently needing more ATK equipment's. If you would like to sponsor this project, you can transfer cash to the center's account as you see below. Or by PayPal on this email: aidskids@hotmail.com;

Bank Information:

St. Camillus Foundation of Thailand

Bank of Ayudhya Map-Ta-Phut Branch Rayong

No. 229 1 29336 3 (AYUDTHBK)

This is swift the code: (AYUDTHBK) Or by PayPal on this email: aidskids@hotmail.com;

If you have made a bank transfer: please send me the detail to this address.

peter-1884@hotmail.com;

Thank you in advance for your helping.



วันที่ 4 กันยายน พ.ศ. 2564 เด็กของเรามีความสุขมากที่ได้เก็บผลผลิตจากที่ตนเองได้ลงมือปลูกในสวนเกษตรสร้างสุข คามิลเลียนระยอง การทำฟาร์มให้ความรู้กับเด็กๆและสนุกกับการทำงานเกษตรพร้อมทั้งทำให้เด็กๆมีจุดมุ่งหมายดีที่สามารถนำมาใช้ในชีวิตประจำวันในอนาคต

On the 4th of September, our kids were very happy and very glad for harvesting many vegetables in HAPPY FARM IN CAMILLIAN SOCIAL CENTER. Which children get good results is learning skills in life and can be used in everyday life in the future. Farming is educational and the kids find it fun, giving them all a sense of purpose that can be used in everyday life in the future.



วันที่ 8 กันยายน พ.ศ. 2564 เด็กๆที่บ้านเด็กร่วมกันฉลองวันเกิดน้องอมสินซึ่งอายุ 8 ปี เราขออวยพรให้น้องมีความสุขและตั้งใจเรียนต่อไป

On the 8th of September, our kids in The Child Care Center celebrated with a birthday's party for Aomsin, she is now 8 years old. We hope that she is happy, healthy and continues to do well with her studies.



วันที่ 9 กันยายน พ.ศ. 2564 น้องๆบ้านเยาวชนอินดี้ช่วยกันทำเค้กเพื่อนำไปอวยพรวันเกิดให้น้องน็อตโตะ ที่ศูนย์คามิลเลียนเพราะน้องช่วยงานดูแลผู้ป่วยที่ฟิซียู เราทุกคนที่ศูนย์อวยพรขอให้น้องมีสุขภาพที่แข็งแรงและประสบความสำเร็จในการเรียน

On the 9th of September, our teenagers assisted in making a birthday cake for NOT. The celebration was held at our PCU on our main site where NOT is helping to care for our adult patients and look after many maintenance jobs on that site. We hope that he remains in good health and that he is successful in his studies.



วันที่ 10 กันยายน พ.ศ. 2564 เป็นวันเกิดของเกรซ น้องมีความสุขมากที่ได้เป่าเค้กและได้รับคำอวยพรจากเพื่อนๆ ไม่น่าเชื่อเลยที่เดียวปีนี้น้องมีอายุครบ 15 ปีบริบูรณ์ ซึ่งน้องมีสุขภาพที่แข็งแรงแม้ว่าตัวน้องจะเล็กกว่าเด็กที่มีอายุเดียวกัน

On the 10th of September, it was the birthday of Grace. She was very happy to blow out the candles on her cake and receive good wishes from her friends in The Independent's Living Center. She is a full 15 years old this year and she is in good health, although she is small for her age.



วันที่ 12 กันยายน พ.ศ. 2564 น้องๆบ้านเขาวงกตทำงานในพื้นที่สวนเกษตรที่บ้านเขาวงกตอินดิเพนเด็นท์ ลิฟ วัง เซ็นเตอร์ ซึ่งผลผลิตทั้งหมดนำเข้ามาประกอบอาหารในบ้านของตนเอง

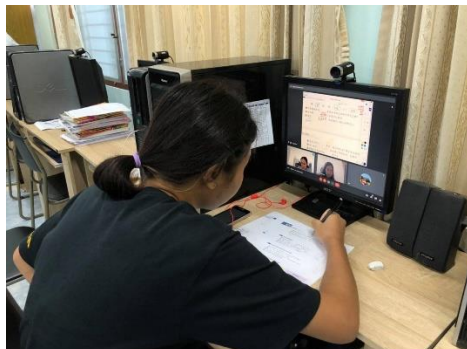
On the 12th of September, it was work on the farm at The Independent's Living Center. They use the harvested vegetables in the kitchen there.



วันที่ 17 กันยายน พ.ศ. 2564 น้องอ้อได้เรียนรู้ภาษาจีนออนไลน์ซึ่งน้องมีเป้าหมายชีวิตในชีวิต น้องอยากไปเรียนที่ประเทศจีนและอยากประกอบอาชีพเป็นไกด์ท่องเที่ยวสำหรับชาวจีน ซึ่งอาชีพนี้ป็นอาชีพที่น้องใฝ่ฝันที่จะทำ เราต้องขอขอบคุณ Mr. Franck Collet และ ภรรยาที่ช่วยเหลือศูนย์และสนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีนออนไลน์แก่น้องอ้อ ขอขอบคุณมากครับ

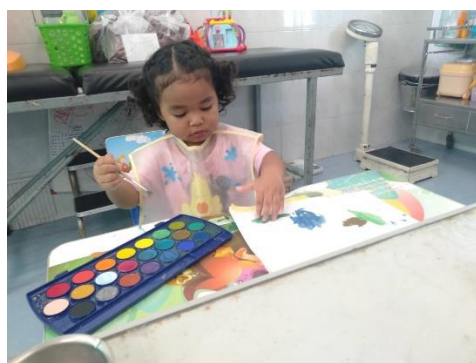
On the 17th of September, Oo was studying online in an extra Chinese studies Class. She hopes to gain employment as a tour guide in the future. She says that she needs to study in China in the future. This is her

dream occupation and we extend a big thank you to Mr. Franck Collet and Mrs. Veronique who always stand behind the center and they paid the costs of her class. Thank you so much.



วันที่ 21 กันยายน พ.ศ. 2564 เด็กๆของเราฉลองวันเกิดน้องเมทัล น้องอายุ 2 ขวบ น้องเป็นสาวน้อยที่น่ารักมาก และเป็นທີ່รักของทุกคนในศูนย์ของเรา น้องมีความสุขมากที่ได้วิ่งไปรอบๆ ศูนย์ของเราซึ่งมักจะไล่ตามนกขณะที่พวกมันจิกเศษอาหารบนพื้น น้องมีร่างกายแข็งแรงและสบายดี และเราหวังว่าจะก้าวหน้าต่อไปในปีต่อไป

On the 21st of September, our kids celebrated the birthday of Metal, she is 2 years old. She is a very cute little girl (Baby) and is loved by everyone at our center. She is very happy running around our center often chasing the birds as they peck at morsels of food on the floor. She is fit and well and we hope that she continues to progress in the years to come.



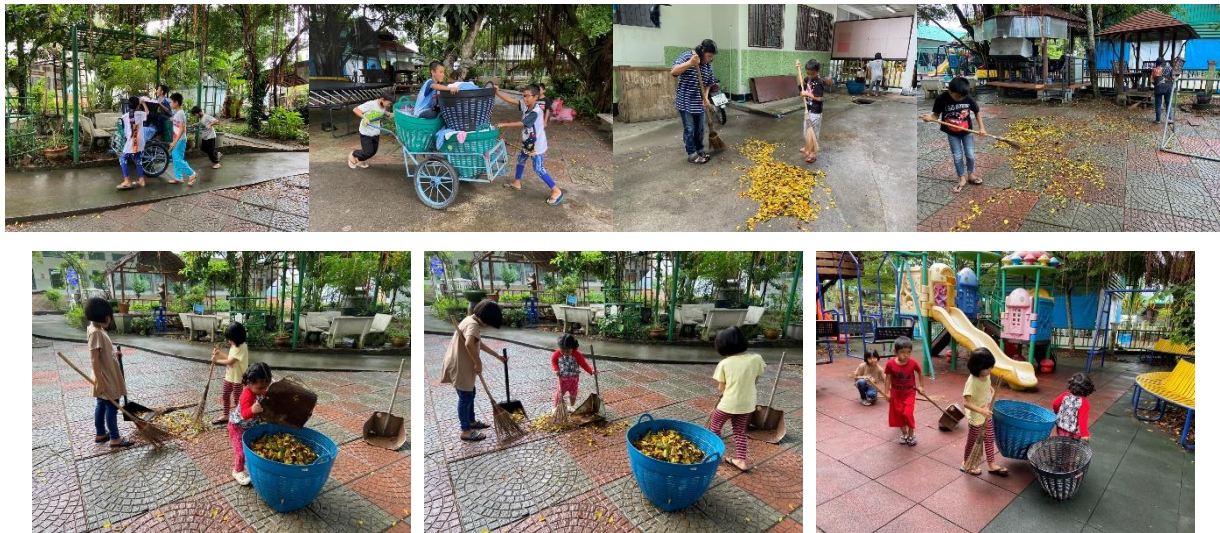
วันที่ 23 กันยายน พ.ศ. 2564 เด็กเล็กร่วมกันอวยพรวันเกิดให้กับน้องเฮ้งที่อายุครบ 10 ปี ขอให้น้องมีความสุขและก้าวหน้ากับทักษะชีวิตต่อไป

On the 23rd of September, our kids celebrated in a birthday's party for Heng, he is now 10 years old. We all hope that he remains in good health and that he continues to progress.



วันที่ 25 กันยายน พ.ศ. 2564 เด็กๆที่ศูนย์เน้นเรื่องความสะอาดในสถานที่ที่ตนเองอยู่และดีต่อสุขภาพของเด็กๆทุกคนด้วย

On the 25th of September, our kids were given instruction to emphasize cleanliness in their places for the health of all of our children.



วันที่ 28 กันยายน พ.ศ. 2564 น้องๆบ้านเยาวชนช่วยกันจัดห้องเก็บของใช้ในชีวิตประจำวันที่ได้รับบริจาคจากผู้ใหญ่ใจดีอย่างสะอาดเป็นระเบียบเรียบร้อย เมื่อเวลาหยิบใช้ครั้งต่อไปน้องๆสามารถหาและหยิบใช้ได้อย่างรวดเร็ว

On the 28th of September, our teenagers helped with a storage room clean and tidy operation. This room contains everyday useful item donated by many different group of kind people. This operation was to help provide a clean logistical area where items can be rotated and found with ease.



วันที่ 29 กันยายน พ.ศ. 2564 เครื่องกรองน้ำทั้งหมดได้ถูกทำความสะอาดเพื่อสุขภาพของเด็กๆทุกคนในศูนย์

On the 29th of September, all our water filters were cleaned in order to maintain the health of our children.



ยินดีต้อนรับสู่ The Happy Farm of Camillian Social Center Rayong พื้นที่การเรียนรู้เล็กๆ ที่ทำให้เราได้สัมผัสกับความสุขที่มาจากความเรียบง่าย นอกจากนี้ เด็กๆ ของเรายังได้ใช้พื้นที่นี้ในการเรียนรู้และฝึกฝนด้วยทักษะความรู้ด้านการเกษตรใหม่ๆ โดยสามารถนำประสบการณ์ดีๆ ไปใช้ในอนาคตต่อไป

Welcome to The Happy Farm of Camillian Social Center Rayong. The small learning area where enable us experience the happiness which comes from the simplicity. Moreover, our kids have used this area learning and practice with many new different skill of Agriculture knowledge. They able to take good experiences for their future.





Camillian Social Center Rayong

1 / 1 Soi Kiri, Huae Pong, Rayong 21150

Tel 038 - 685480 Fax 038 - 687480

<https://www.camillianrayong.org/>

E-mail: peter-1884@hotmail.com